

平成 20 年 12 月 22 日

TD 勉強会 情報 354

1. 人工知能ソフトによるバーチャル秘書誕生
2. 2008 年のニュースを振り返って
3. その他のニュース



1. A Software Secretary That Takes Charge

人工知能ソフトによるバーチャル秘書誕生

人工知能テクノロジーによる バーチャル秘書が出現し始めている。旅行やレストランの予約を、リアルな秘書に代わって実施してくれる時代が遂に到来したようだ。この有能なバーチャル秘書は、航空、ホテル、レンタカーの手配から、空港駐車場、レストラン、ビデオ会議、荷物宅配など全ての手配を行い、航空便に遅延が発生した場合には、即 警報を出すと同時に この遅延が波及するレストラン予約の変更まで自動的に行ってくれる。

ペンタゴンの CALO (cognitive assistant that learns and organize = 学習し整理する認識支援) プロジェクトが、空軍の日常業務の自動化に採用されて試験運用の段階に入っている。民間では、Sri Inc (San Jose) が 2009 年上半期に個人支援サービスを開始する。Sri は、ベンチャー キャピタル 2 社から \$8.5m の資金獲得に成功している。

Rearden Commerce (SFO, 1999 年創立) は、企業の出張業務の自動化システムを、人工知能テクノロジー (Web 2.0 に代表される Web サービスによる相互接続) により開発した。Rearden は、最近 \$100m の資金を調達し、過去 10 年間で合計 \$200m (この種のサービスの中で最大) を集めている。American Express と JPMorgan Chase が、この会社にも各 10% を出資している。American Express 顧客 2,500 社 (160 万人) が、既にこのバーチャル秘書を使って出張手配を開始している。Chase は、同行の口座を開設している顧客に対してこのサービスを提供する。



Patrick W. Grady of Rearden Commerce. Its Web-based “intelligent” personal assistant for businesses is aimed at travel and entertainment.



2. 2008年のニュースを振り返って

2008年の終わりまでは、未だ10日余りを残しているが、今年のニュースを振り返って見ると、景気の悪い話ばかりが嫌っと思うほど連続している。上半期は、“燃油費高騰”で、下半期は“景気後退による需要減少”で、ニュースの紙面が覆われた。

(1) 航空会社コンソリデーション、(2) ホテル業界の苦悩、(3) オンライン旅行流通の変貌の3つに分けて、今年を振り返って見る。世界的金融危機との関係で、殆どのニュース(特にホテル業界)が下半期に集中している。

(1) 航空会社コンソリデーション、

燃油費高騰がヤット終焉しつつあると思ったら、今度は世界的な景気後退で航空需要が大幅に減少し始めている。IATAは、世界の航空業界が、今年に▲\$5bnの欠損を計上すると予測している。航空各社は、コンソリデーションによる生き残りを模索している。以下が、2008年のその状況である。

- 10月にDLとNWが合併した。輸送力で世界最大の航空会社が誕生した。
- 北大西洋路線では、BA+AA+IBのマーケティング提携の米競争法適用免除の申請が行われている。
- COは、SkyTeamからStarへアライアンス参加を変更する。
- LHがベルギーのBrussels航空に加え、BMI(英)の30%を買収する。そしてOS買収を視野に入れている。(LHは、2007年12月にjetBlueの19%を買収した。)
- BAがIBと合併協議を継続させている。(BA+QF協議は破談となった。)(QFは、MHを含むアジアの航空会社との合併を模索するだろうと言われている。)
- AF/KLMが再建AZの20%程度を取得する交渉を行っている。(LHとBAも、AZと交渉を持っている。)
- 欧州LCC最大手Ryanairが、2回目のAer Lingus敵対的買収を仕掛ける。
- 中国の航空業界の再編があると言われている。(SQ及びTemasecの中国東方航空25%出資は成功しなかった。)
- 世界で、30社以上の航空会社が倒産した。
- 航空のコンソリ以外の大きなニュースとしては、以下が挙げられる。
 - ・ 大西洋オープンスカイが発効(3月)

- ・ 欧州議会、2012 年以降 航空部門を欧州連合 (EU) の排出権取引制度 (EU ETS) に含めることを決定。(8 月)
- ・ Southwest、連続四半期利益 70 期目で破綻 (第 3 四半期決算) (Southwest は、カナダの WestJet とメキシコの Volaris とのコードシェア提携で国際線進出) ;
- ・ 米航空各社、第 4 四半期 国内線供給 ▲10%削減 ;
- ・ 米航空各社、手荷物の有料化を含む各種のアラカルト運賃を導入 ;
- ・ 英競争監視委員会、BAA の解体を要求 (最終報告書は 2009 年 3 月) ;
- ・ BAA を高レバレッジ買収した (2006 年 6 月) (含負債 £16bn) スペインのインフラと建設グループの Ferrovial、信用市場の収縮でリファイナンスに苦しむ ;
- ・ ボーイング、4 回目の B787 型機のデリバリー遅延 (合計 2 年弱遅延) ;

(2) ホテル業界苦悩

ここ数年間、ホテル業界は好景気に沸き返っていた。 宿泊需要増、客室販売単価増、オキュパンスー上昇と全ての指標が右肩上がりとなっていた。 事業の好成績を背景にして不動産価格上昇を好機と見たホテルは、資産を売却してホテルの運営に専念する資産運営分割戦略を採用した。 プライベート エクティアー ファンドは、積極的にホテルを買収した。 また、幾つかのホテルは、低金利のローンを組んで巨大ホテルプロジェクトに投資した。 しかし、世界的な金融危機で、これ等の投資がエライことになっている。 以下がその概要である。

- 不況に強いと言われていたカジノに異変が起きている。 LAS やマカオのカジノ市場が世界的景気低迷の直撃を受けている。
- Boyd Gaming は、LAS Strip に建設予定の \$5bn に上る Echlon プロジェクトを資金確保が出来るまで見送った。(10 月)
- Elad IDB は、New York Plaza Hotel の LAS 版の建設 (\$5bn プロジェクト) を延期した。(10 月)
- Las Vegas Sands のオーナーである Sheldon Adelson が、銀行融資条件を維持するために私財 \$475m を同ホテルに注入した。(9 月) その後、増資による \$2.1bn の資金調達に目処を付けた。(11 月) 建設中のマカオの新ホテル計画を縮小する。シンガポールの Marina 総合カジノリゾート計画 (\$4.4bn プロジェクト) の資金捻出に苦しんでいる。
- MGM Mirage が高利回り 15%のジャンク債 \$700m を調達した。(10 月) そして、LAS Strip の Treasure Island Hotel & Casino を、Phil Ruffin sr.に \$775m (現金\$500m + secured note \$275m) で売却する。 マカオの 2 つ目のカジノリゾートの建設を凍

結した。MGM Mirage は、Dubai World と共に、LAS City Center (\$11bn プロジェクト、第1段階 2009年11月オープン) に投資している。

- デフォルトの危機に直面している Extended Stay Hotel のオーナーである Lightsone Group が、債権者に同ホテルチェーンの売却を検討している。Lightsone は、同ホテルチェーンを 2007年7月に Blackstone から \$8bn で買収している。
- TPG と Apollo Management の \$17.3bn に上る北米最大カジノ企業 Harrah's Entertainment (2006年) 買収と Blackstone による \$26bn の Hilton Hotels Corp 買収の 2つの LBO 買収 (2007年) の先行きが懸念されている。(Blackstone は、InterContinental Hotel Group を抜いて世界最大のホテル所有者となった。)

(3) オンライン旅行社の変貌

2000年頃から急成長を遂げて来た米国オンライン旅行市場は、毎年二桁の成長を遂げて 2007年には全旅行販売額の 50%を超えたが、ここに来て市場の成熟期を迎え始めている。景気後退になれば、旅行者は、ますます格安バーゲン商品を探すので、オンライン旅行検索は増加すると言われているけれども、流石に総旅行市場の減少の影響を受けて、この市場と謂えども成長速度が今まで以上に鈍化しつつある。

オンライン旅行販売の黎明期には、オンライン旅行社は、サイトのトランザクションの機能強化に焦点を当てた。しかし今日では、このトランザクション型モデルは、広告収入に焦点を当てたメディア型モデルに移行しつつある。トランザクションにメディアを加えたハイブリッドなモデルになっているのだ。(世界最大のオンライン旅行社 Expedia では、広告収入が既に全収入の 10%を超えている。)

そして、旅行ガイドやソーシャルネットワークの機能を取り込んで、POS 時点だけでなく、旅行の計画時点から顧客のパーソナルなニーズに応えようとしている。この動機背景には、サプライヤーのオンライン直販拡大の脅威が働いている。およそ 60%の市場シェアをサプライヤー直販に奪われたオンライン旅行社が、巻き返しのあの手この手の策を検討している。サイト訪問者数では、サプライヤーを全く圧倒するオンライン旅行社が、何とかこの優位な面を活かそうとしているのだ。(つまり膨大な数のサイト訪問者を只では逃がさないという考えだ。)

以上のマクロのトレンドに加えて、以下の主要な出来事が今年発生した。

- Yahoo、2004年9月に買収した FareChase をデフォルト表示 (1月) ;

- Travelport、G2 SwitchWorks の Kestrel テクノロジー買収（4月）；
- Microsoft、Farecast を \$115m で買収（4月）；
- MSN、夏の初めに旅行プロバイダーを Expedia から Orbitz に変更；
- Microsoft、中小企業用旅行管理ソリューションで Travelport と提携（11月）；
- メタサーチ Kayak（昨年12月に Sidestep 買収）が、Travelzoo 買収を否定；

オンライン旅行社は、一般検索エンジンから多くのリフェラル・トラフィックを得ている。今では、オンライン旅行社の全トラフィックの15%以上が、一般検索エンジンからのトラフィックだ。



3. その他のニュース

旅行流通・TD

（1）ARC 11月精算額▲20%減

ARC の 11 月清算実績が 920 万トランザクションとなり、前年同月比▲19.7%の減少となった。精算額は、▲20.1%減の \$4.8bn であった。11 月末までの累計は、フラットの \$75.5bn、トランザクションは、▲7.5%減の 136.3m 回であった。(travelweekly.com, 12/11/2008)

（2）米国、EATS の運用に配慮

米国 Customs and Border Protection は、1 月 12 日から査証免除国に適用される電子入国新制度 ESTA (Electronic System for Travel Authorization) プログラムの導入に配慮する旨航空会社に伝えた。1 月 12 日からは、米国入国旅客は、米政府の Web サイトにログオンして旅程情報などを入力し、事前の入国許可を取得する必要がある。通常では、適切な入国書類を保持していない旅客を運送した航空会社は、米当局より罰金と該当旅客の送還費用の負担を強いられるが、ESTA の申請不備の旅客については、この様な厳格の規則適用を当面の間実施されないようだ。規則の厳格適用を実施しない理由は、新制度の徹底にもう少しの時間が必要なため。(travelweekly.com, 12/12/2008)

（3）ホスト エージェンシーを決めるには評判が大切

Professional Association of Travel Hosts は、ホスト エージェンシーを決めるには、コミッ

ジョン スプリットに加えて、より多くのことを検討するべきだと言っている。 PATH は、在宅エージェントと独立リテラーに対して、旅行社の ID 資格を販売するマルチレベル マーケティング会社との契約時の潜在的障害について警告を発している。 同協会は、今秋初めに発生した Joystar のコミッション未払いケースに対する注意を喚起し、そして、旅行リテラーに対して 以下のごとく ホスト選定の際には慎重になる必要があると言っている。

- ✓ 最初にホストの Better Business Bureau のレーティングを Google で調べる；
- ✓ そして、参加しているエージェントを調べ、彼等にコンタクトする；
- ✓ ホストが登録している州に苦情が発生していないかをチェックする；
- ✓ 在宅エージェントのオンラインの掲示板に掲載されているホストの評判や信頼性をチェックする；
- ✓ 上場企業の場合は、財務状況を調査する；

(travelweekly.com, 12/15/2008)

(4) 搭乗時の氏名、生年月日、性別記録が必要

米政府は、今まで航空会社実施して来た国内線の旅客氏名とテロリストのブラックリストとの照合作業を来年から自身で実施する。 1 月初頭からは、航空会社は搭乗旅客のフルネーム、性別、生年月日を記録し、それを便出発の 72 時間前までに Transportation Security Administration に報告しなければならない。 報告の無い旅客は、搭乗が禁止されることになるだろう。 これらの方式は、昨年 10 月末に発行された Secure Program によって決められているが、TSA はこの新方式の導入日を未だ決定していない。 多分、始めは 1 社か 2 社で開始する段階的導入となるだろう。 航空会社は、これらの旅客情報を記録するためにシステムの変更が必要となるだろう。 旅行社や GDS もこの影響を受けるだろう。 航空会社が、新方式導入のための 旅行社や GDS との調整を行うことになる。

Secure Flight は、国内線に導入後、米国発着の国際線にも適用される。 そして、Customs and Border Protection が Advanced Passenger Information System の下に実施して来たブラックリスト照合作業は、TSA が引き継ぐことになる。(travelweekly.com, 12/16/2008)

(5) 米旅行コンサルタント、北京に進出

- 米旅行テクノロジー コンサルタントの BM&A Consulting Service が、北京に進出した。 この会社は、およそ 30 年遅れている中国の旅行社のビジネスモデルの改善を商機と睨んでいる。
- 中国では 10 月 1 日から、航空運賃の一律 3%コミッション制度を廃止し、料率の自由化に踏み切った。
- IATA BSP の週 1 回のリポーティングは、週 2 回に変更されたので、現金社会の中

国では 旅行社はキャッシュフローの悪化に悩んでいる。 法人販売では、30 日の支払い猶予が一般的なのだ。 BM&A は、これをクレジットカードの普及のチャンスと見ている。

- 中国では登録旅行社は 1,600 (IATA は公認代理店 4,000 とやっている) しか存在しないが、その多くの販売は、ライセンスの無いサブエージェントによって販売されている。
- オンライン旅行社は、2 社の大手を含めて少し存在する。 クレジットカードの普及が小さいことがオンライン販売の障害となっている。 予約はオンライン、支払いは現金というハイブリッドの販売方法が採用されている。
- World Travel & Tourism Council は、中国の旅行需要は 2016 年まで年率 +8.7% で増加すると予測している。 BM&A は、中国旅行業界にテクノロジーの採用を薦めて業務効率化と顧客サービス強化のコンサルタント業を開始している。

(travelweekly.com, 12/16/2008)

(6) 米旅行支出低下 第 3 四半期

米商務省 Bureau of Economic によれば、第 3 四半期の旅行支出が▲8%減少した。 これは、GDP▲0.5%を上回る この落ち込みは、9-1 I 以来の大幅な低下である。 下表は、その概要である。

	3Q'08	2Q'08	備考
Air Travel	▲20.4%	▲18.7%	価格+13.6% (2Q+22.6%)
Accommodations	▲ 3%	▲19.5%	価格+5% (2Q▲6.5%)
旅行関連 shopping	▲6.9%	+ 4.7%	含 recreation and entertainment
Employment	n.a.	▲ 1.2%	▲25,000job
直接間接支出合計	+1.6%	n.a.	\$1.41 trillion

(travelweekly.com, 12/18/1008)

空 運

(1) ライオン航空、空港使用料値引き訴訟で EC 委員会に勝利

欧州連合の下級裁判所は、Ryanair の訴えを認め、ベルギーの Walloon 地方政府が行った Charleroi 空港の着陸料値引きは政府援助には該当せず、従って EC 委員会はこの値引きを規制することはできないという判決を行った。 同裁判所は、EC 委員会が“空港を所有する公共団体は、民間投資家ではないので、民間では決して実施しない値引きを行った”という主張は間違っているとやっている。 これで、Ryanair は、€4bn 以上の

値引きを得ることが可能となった。 EC 委員会は、この他にも Ryanair が乗り入れている 8 空港で同様の未解決の問題を抱えており、Charleroi 空港判決の影響がこれ等へも波及するだろう。(wsj.com, 12/17/2008)

(2) ニュージーランド、13 航空会社 談合容疑で提訴

ニュージーランドの Commerce Commission が、1999 年から 2006 年にかけて 8 年間にわたり実施した貨物運賃の談合容疑で NZ, QF, BA, CX, UA, SQ, JL などを含む 13 航空会社を提訴すると 12 月 15 日発表した。 NZ は、談合容疑を否定してコミッションの行動は、真相究明と言うよりはスタンドプレーであると批判している。(FT.com, 12/15/2008) (channelnewsasia.com, 12/15/2008)

(3) 香港国際空港 11 月実績 貨客共に減少

香港国際空港の 11 月の貨物取り扱い実績が▲18.7%減少し 296,000 吨となった。 旅客実績は、▲5.6%減少して 380 万人となった。 発着便数は▲1.3%減であった。 11 ヶ月間の累計実績は、貨物▲0.6%、旅客 +2.4%となる。(channelnewsasia.com, 12/15/2008)



A passenger sits aboard an almost empty Thai Airways Airbus A-330 preparing to fly to Hanoi

(4) 中国、3 大国资航空会社のトップ入れ替え — 業界再編の前兆か

東方航空の会長に南方航空会長 Liu Shaoyong が、社長に国際航空上級幹部 Ma Xulun がそれぞれ就任する。 国際航空の副社長には東方航空社長 Cao Jianxiong が就任する。 3 大航空会社間の幹部の入れ替えは、中国航空業界の再編が近いことを物語っているようだ。 政府は業界コンソリデーションの意思があることを臭わせている。 東方航空は、ライバルの上海航空との合併の可能性を協議している。 今年、東方航空は▲48 億元、南方航空は▲9.6 億元、国際航空は▲19 億元の欠損を計上すると予想されている。 中国航空業界を全ての面に亘って支配している Civil Aviation Administration of China の長官は昨年まで国際航空会長で、彼は 24 社の国営航空の多くを合併させて 国際的に競争可能な中国スーパーキャリアを誕生させる計画を公言して憚らない。(FT.com, 12/15/2008) (wsj.com, 12/17/2008)

(6) デルタ航空 フリート統合計画

DL は、\$2.6bn に上る NW 買収後、フリートの統合を推進する。 この統合は、各社が実施している少数機種あるいは機種統一とは違ったものとなるようだ。 むしろ合併に

よる多機種フリートを駆使して、幅広い路線への機材適合性を高める戦術を採用する。NYC=Venice 便は B767-300 型機から NW の A330 型機に変更される等、14 路線で機材の入れ替えを実施する。東京以遠アジア路線について、来年末までのジョイントオペレーティングサーティフィケートの取得を待って使用機材の変更が実施されるだろう。(ジョイントサーティフィケート取得までは、元 NW の乗員しか NW が保有していた機材を運航できない。) (wsj.com, 12/16/2008)

DL は、BOS=LGA=WAS (Reagan) のシャトル路線に使用している MD-88 型機×6 機に機内インターネットサービス機器を装備する。この他 B757×1 機を含め、年内に 10 機がこのシステムを装備する。2009 年には、国内で使用する全機種へ装備を拡大する。使用料は 3 時間以内の便で \$9.95、それ以上の長距離便は \$12.95 となる。(travelweekly.com, 12/15/2008)

(5) ジェットブルー創業者、ブラジルで LCC 立ち上げ

jetBlue 創業者 David Neeleman (49) が、12 月 15 日、ブラジルで LCC Azul Linhas Aereas Brasileiras SA を立ち上げた。当初は、Campinas (Viracopos Airport)、Salvador de Bahia, Porto Alegre の 3 都市間を結ぶ路線を運営する。1 月 14 日より Campinas=Victoria / Curitiba を開設する他、2009 年内に 16 機の Embraer で 25 都市に乗り入れる。Azul は、Neeleman にとって 4 社目の LCC となる。米国とブラジル投資家から \$150m の資金を獲得し、Embraer E-195 型機 (118 席) × 36 機を確定発注 (デリバリーは 2011 年まで) している。航空機 6 機は、直接間接を含めて全機を jetBlue よりリースして、新造機の発注にはブラジル開発銀行ドイツ銀行からの融資を受けている。Neeleman は 20% を投資し、議決権の 80% を保有している。jetBlue 同様、革張りの座席に Live TV を装置する。Azul (ポルトガル語でブルーという意) は、旅行をしたことが無い需要層と 2 億 5,000 万回の長距離バス旅行需要をターゲットにして、21 日事前購入運賃を長距離バス運賃と同額とする。Campinas=Salvador de Bahia 間 飛行時間 2 時間 (バスで旅行すると 33 時間) の運賃は 209 リアル (\$87) で販売されている。(wsj.com, 12/16/2008)



JetBlue ex-CEO David Neeleman, center, in Sao Paulo in May, holds a 20% equity stake in budget carrier Azul.

(7) オーストリー航空、墺政府から €500m の負債支援金獲得

墺政府は、12月16日、同国の存立危うい AUA 航空に €500m の負債支援金 (debt aid) を支給することを決定した。この金は、禁止されている政府補助金に該当するかの欧州委員会審査を受けることになる。墺政府及び AUA は、これは EU で認められているリストラ支援金であり違法な政府補助金とは性格を異にしていると主張している。多分この主張は認められるだろう。

墺政府は、今年初頭から AUA (政府が 41.6% 保有) の売却先を探している。LH が負債の一部の政府肩代わりを条件に買収を希望している。€500m に上る負債支援金が認められれば、AUA の LH 売却が決定されるだろう。リストラ支援金の支給は、2001 年と 2004 年に伊政府が AZ へ支給した前例が存在する。(wsj.com, 12/116-17/2008)

(8) 台湾政府、中国航空会社 6 社の代表事務所開設認可

台湾航空当局は、12月16日、中国航空会社 6 社の台湾内代表事務所開設を認可した。6 社は、国際、南方、東方、海南、上海、廈門の各航空会社。この認可は、6 月の兩岸直行週末旅客チャーター便運航協定合意に基づく。この合意以来 合意内容が拡大され、先月には兩岸旅客チャーター便毎日便の定期便運行 (12月15日から運航開始) が合意された。代表事務所では市場調査や調達が許されるけれども、航空券の販売は禁止される。(wsj.com, 12/16/2008)

12月15日、中国と台湾間の香港 FIR を通過しない直行定期航空便が運航を開始した。中国と台湾間の航空と海運と郵便の 3 通が、1949 年以来初めて解禁された。兩岸間の定期航空便は、週 108 便まで許可される。海運では、中国の 63 港と台湾の 11 港間の直接往来が自由化された。今まで強いられていた 石垣港、香港港、釜山港 経由は必要なくなった。この 3 通の完全解禁は、兩岸経済の促進に多いに貢献するだろう。(channelnewsasia.com, 12/16/2008)

(9) 英国航空、アリタリアにマーケティング提携提案

BA CEO Willie Walsh は、12月16日、AZ の新親会社 CAI の CEO に対して両社間の興味深いマーケティング協定の提案を行った。BA は、数日以内に AZ への資本参加を実施するか否かを回答するだろう。AF/KLM が、AZ の少数株式を取得すると見られているにも拘わらず、伊の 16 日付け Il Sole 24-Ore 紙は、BA が AZ との資本投下を含まないマーケティング協定締結の準備に入ったと伝えている。(wsj.com, 12/16/2008)

(10) BA, VS 燃油 S/C 減額

原油価格の急落で、BA と VS が燃油 S/C を減額する。両社は、10月に Y とプレミア

ム Y クラスの S/C を減額したものの、長距離 C クラス (BA の場合は短距離も) については変更しなかった。しかし、今月初め、原油価格が過去 4 年間で最低のバレル \$40.50 に低下したため (12 月 17 日の NYC における価格は \$40)、Ryanair を始め各方面より S/C の減額を迫られていた。

BA では、今年度の燃油費は前年度比 +£1bn 上昇し £3bn になると予想されている。そして、年度営業利益の見通しを £875m と予測している。

ポンド安も原油価格の減少効果を相殺してしまっている。先月、BA は、来年度の燃油ヘッジは 40% に止めていると言っている。S/C の減額は下表の通り。

	9 時間超	9 時間未満	国内および域内
Y	▲£30→£66	▲£15→£66	▲£4→£12
C, F	▲£35→£98	▲£20→£78	▲£5→£15

(FT.com, 12/17/2008)

(11) ア政府、アルゼンチン航空没収 再国営化

アルゼンチン上院議会が、12 月 17 日、アルゼンチン航空をスペインの Grupo Marsans SA から没収し再国営化することを可決した。数ヶ月に亘るア政府と Marsans 間の売却価格を巡る交渉は、合意に至らなかった。ア政府は、アルゼンチン航空の大きな負債を指摘したが、Marsans は数百万ドルの売却価格を要求し、両者の溝は最後まで埋まらなかった。政府の査定法廷は、同航空の価格を▲\$800m と評価したが、Marsans は \$400m の価値があると主張している。Marsans は、International Center for Settlement of Investment Disputes にア政府を訴えると言っている。(wsj.com, 12/17/2008)

(12) ニューワーク空港で 衛星ナビゲーションシステム試験開始

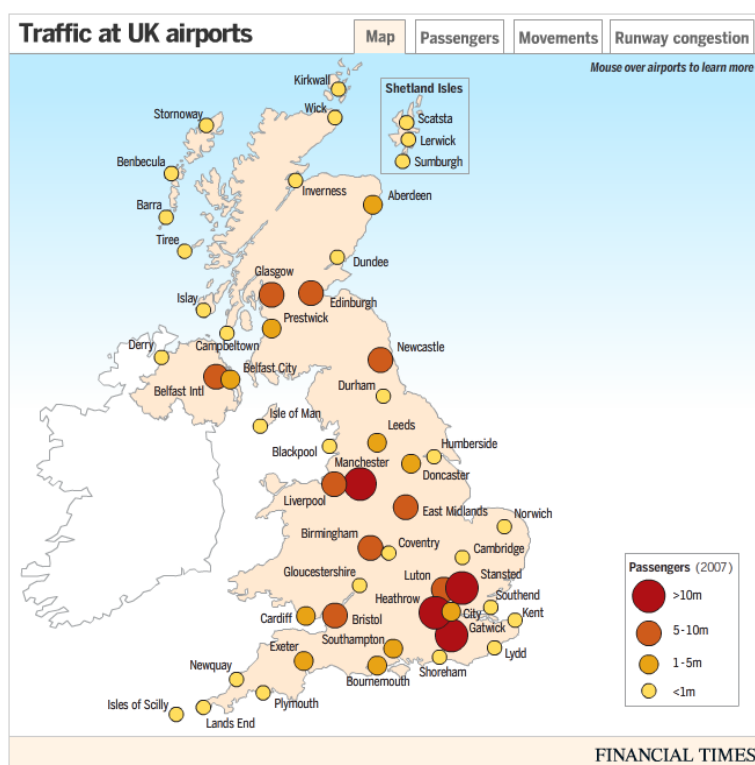
EWR 空港で、米国初の衛星ナビゲーションシステムの試験運用が開始される。この新テクノロジーは Ground Based Augmentation System で、安全性を阻害すること無く航空機の着陸飛行間隔を狭めることができる。NYC and New Jersey 港湾局は、この Honeywell 社製の新システム導入に \$2.5bn を投資する。CO 航空は、\$1.1m を投資して航空機×15 機に GBAS システムに対応する機器を装備する。このシステム導入により、慢性的な空港混雑が緩和されるだろう。(travelweekly.com, 12/17/2008)

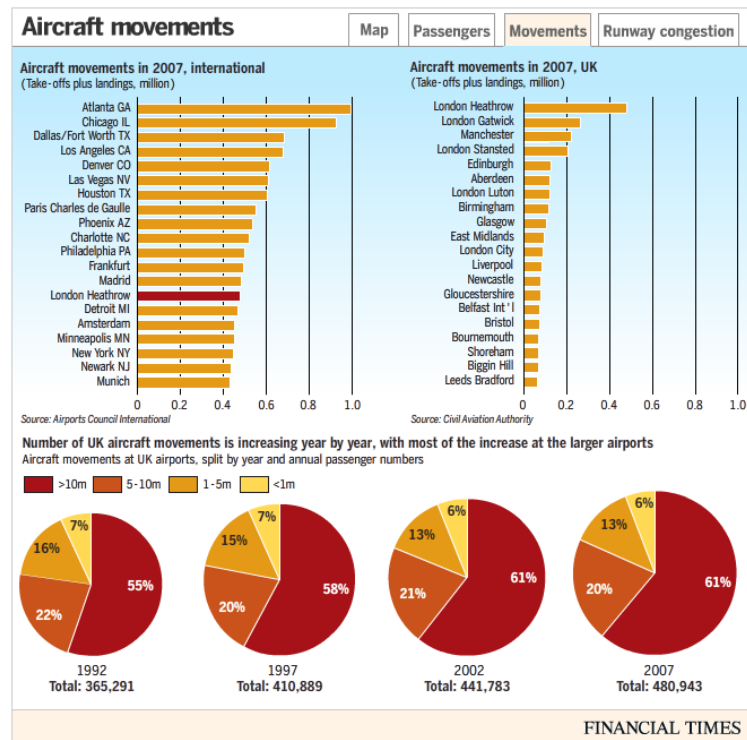
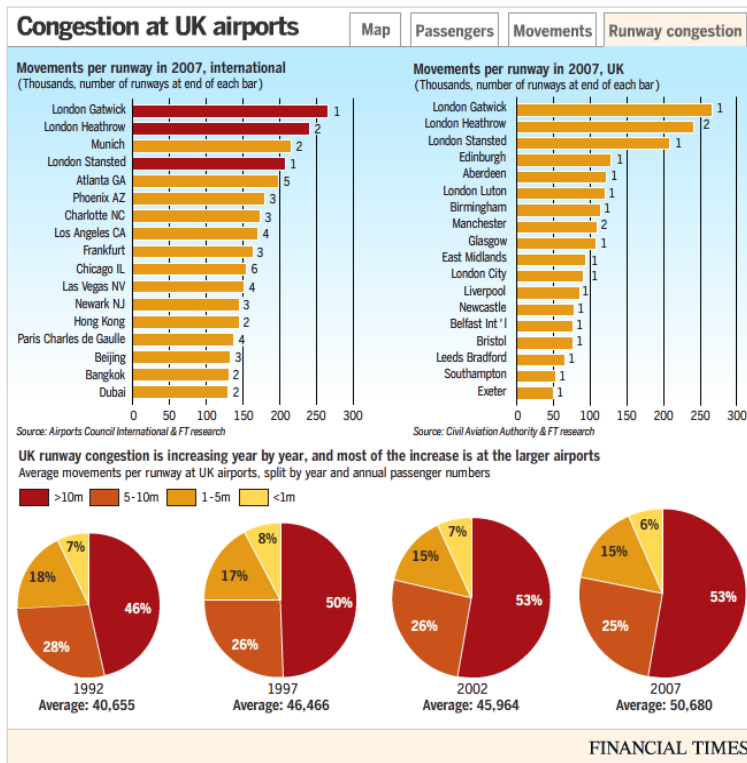
(13) 英競争監視委員会、BAA 解体を再確認

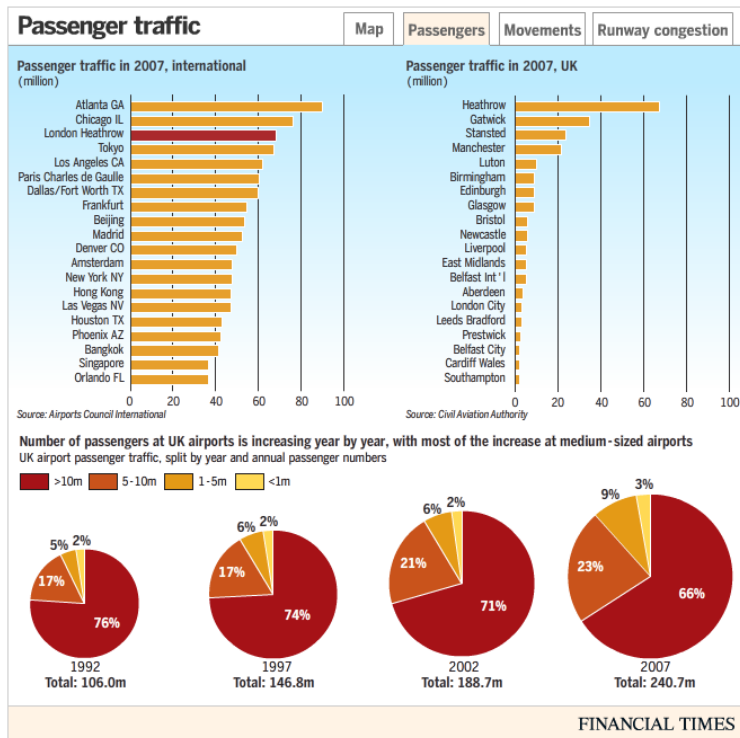
英国 Competition Commission は、12 月 17 日、英国の空港における競争を喚起するためには、英国の 7 空港を独占運営している BAA の解体が必要であると再び表明した。Office of Fair Trading の求めに応じて BAA の調査を開始して来た同委員会は、競争促進のために BAA が保有する 7 空港の内ロンドンの LGW 及び STN と、スコットランドの

Edinburgh の 3 空港の売却を求めている。(BAA の航空旅客シェアはロンドン 90%、スコットランド 84%) この他、現行の CAA による 5 年に 1 度のプライス管理を改め、ライセンス制の導入を求めている。この最終報告書は、来年 3 月にまとめられるだろう。この解体提案が実行されれば、BAA にとっては、21 年前の民営化以来の大激震となる。

BAA を £16bn (負債込み) の高度のレバレッジで 2006 年に買収したスペインの建設インフラグループの Ferrovial は、Competition Appeal Tribunal への提訴を含めてあらゆる手段を講じて解体阻止を働きかけると言っている。しかし今までに Competition Appeal Tribunal で勝訴した外国国際企業は存在しないほか、提訴中であっても当局の売却命令は停止できないという問題がある。アナリストは、売却命令を覆すのは難しいと予想している。競争を阻害している最大の要因は、空港キャパシティの不足に有ることは誰でも認識している。第 2 滑走路建設の開発審査が来春に開始される予定の STN については、売却時期が売値に大きな影響を与えることになるので、当局は何等かの調整を迫られるだろう。€30bn (4 兆円) の巨額の負債に喘ぐ Ferrovial は、ブダペスト空港や豪州の複数空港の株式を売却している。そして負債軽減のために、LGW 空港の売却入札を 1 月から開始する。BAA の 7 空港は、LHR, LGW, STN, Aberdeen, Southampton, Edinburgh, Glasgow。(FT.com, 12/17/2008) (wsj.com, 12/18/2008)







Gatwick airport

(14) エクアドル、チリのラン航空の国内線参入許可

Ecuador 航空当局は、チリの LAN 航空の 2 年間週 56 便による国内線参入を許可した。LAN の乗入れで、Ecuador の航空需要は +30% 増加するだろう。(wsj.com, 12/18/2008)

(15) フロンティア航空、新運賃構造開発

Frontier 航空が、AirFairs と呼ばれる新運賃構造を開発した。客室乗務員は、搭乗者リストのプリントアウトにより無料サービス旅客を識別する。

Classic Plus	完全払戻可、無料予約変更、無料同日他便乗り換え、座席指定、優先搭乗、2 個まで手荷物無料、機内スナック無料、150% マイレッジ積算
Classic	座席指定、2 個まで手荷物無料、DirecTV 無料、125% マイレッジ積算、 \$50 予約変更、\$75 同日他便乗り換え、
Economy	オンライン予約、\$150 予約変更、\$5.99 Direc TV、手荷物有料

(travelweekly.com, 12/18/2008)

(16) SAS、エアーバルチックとスパンエアー売却

SAS が、12 月 16 日、子会社の Spanair と airBaltic を売却すると発表した。Spanair の過半の株式は、スペイン カタルーニアの投資家グループに売却されるが SAS が経営を継続する。(売却価格は不明) airBaltic は、airBaltic の経営陣に 2 億 2,000 万 クローネ (25 億円) で売却される。SAS は、現在 Spanair と airBaltic に加え、BMI 20%、SAS Denmark, SAS Norway, SAS Sweden, LCC Blue 1, Wideroe を保有し、2007 年に 3,342 万人を輸送した。LH が SAS 買収に興味を示している。第 3 四半期に▲20 億クローネ (228 億円) の記録的欠損を計上した。(channelnewsasia.com, 12/19/2008)

(17) BA+QF クロスボーダー合併 断念

BA と QF の合併断念を受けて、BA は、AF/KLM と LH との差を縮めるためにも、IB との合併協議に拍車をかけるだろう。一方 QF は、アジアの航空会社との合併を模索するかも知れない。航空業界に詳しい人間の話によると、QF は、過去に SQ と MH と合併協議を行った経験を有している。(wsj.com, 12/19/2008)



A Qantas plane taxis past a British Airways jet at

(18) FAA、旧型ボンバルディアの追加整備点検 要請

FAA が、旧型 Bombardier CRJ モデル整備（一部 部品の交換）とパイロット訓練の追加を提案した。 米国で 680 機、全世界では凡そ 1,000 機が影響を受けるだろう。 FAA は、昨年 7 月に同型機のフラップの継続した故障と操作上の問題に対処するために整備点検とパイロット訓練の変更を提案したが、この指示（directives）が十分でなかったために、今回の追加措置が必要となった。（wsj.com, 12/19/2008）

(19) FAA、イスラエル当局の航空安全監視体制評価を格下げ

FAA は、イスラエル当局の航空安全監視体制が受け入れられないレベルまで低下しているとして、その評価の格下げを実施した。 これにより、イスラエル航空会社の米国発着便の 現行以上の供給拡大は禁止されることになる。 FAA は、評価格下げに繋がった具体的な理由については触れていないが、ICAO が指摘した 100 以上の安全監視欠陥がベースになっていると言われている。（wsj.com, 12/19/2008）

(20) 露政府批判アエロフロート大株主、株式を手放さなくなる？

国有 SU の 25% を保有している最大民間株主 Aleksander Lebedev が、Deutsche 銀行からの借入金 \$400m の担保に出した SU 株価の低下で、銀行から追証を求められている。 Lebedev が会長となっているロシアの National Reserve Bank は、政府の公的資金援助 \$130m を申請し、この資金を追証に充当することを考えている。 しかし、簡単には事が運ばない。 Lebedev は、クレムリン現政権批判の急先鋒で、この公的資金の獲得がままならないかも知れないというのだ。 公的資金の獲得に失敗すれば、Lebedev は SU 株を放棄しなければならなくなる。 Vladimir Putin 首相の側近の国営 Russian Technologies 会長 Sergei Chemezov は、SU のライバル Russian Airlines を中心にしたロシア航空業界のコンソリデーションを企てている。（FT.com, 12/20/2008）

水 運

(1) バルク海運レート回復

中国の鉄鉱石輸入再開*で、▲99% 下落した幾つかのバルク海運備船レートが回復した。 ケープサイズの 1 日備船平均スポットレートが、先週の平均 \$2,763 から \$8,261 へ上昇した。（*中国は、ブラジル資源大手ヴァーレとの価格交渉行き詰まりで、ブラジルからの輸入を停止していた。） 年間長期備船料は、ベーシックのコストをカバーできる

\$17,500 となっている。長期の場合は、これからのスポットレートの上昇を予想して高くなる。中国のブラジルと豪州からの鉄鉱石の輸送が安定的に再開されれば、バルク海運レートも安定化に向かうだろう。(FT.com, 12/14/2008)

(2) シンガポール、コンテナ取扱量減少

世界最大コンテナ港のシンガポールの 11 月取扱実績が、2001 年以来初めて減少 (▲1.5%) し 229 万 TEU となった。同港のコンテナ取扱量は、7 月以来スローとなっていた。しかし 11 月までの累計では、+9% 増の 2,780 万 TEU となる。シンガポール国営海運 Neptune Orient Lines が、北米と欧州航路の供給を▲25% まで削減するので、シンガポール港の取扱量は今後も減少するだろう。(FT.com, 12/16/2008)

(3) コンテナ海運の苦境

アジアと欧州間のコンテナ貿易は、昨年 +16.5% 増加した。しかし、コンテナ輸送システムが開発されて以来、史上初めてその需要が減少し始めている。香港と RTM 間の 40ft コンテナ輸送費は、昨秋の \$2,700 から僅か \$200 に低下した。中国が WTO に参加して以来 7 年間二桁の成長を遂げて来た業界が、未曾有の需要減少のショックを受けている。世界的金融危機と経済の停滞により、荷動きが大幅に減少した上に、クレジット市場の縮小は、銀行の貿易に必要となる LC の発行停止までを誘発し、それがますます需要を低下させる悪循環を発生させている。

コンテナ海運は、通常は 1 週間に 1 運航の定期サービスを提供しているので、アジア欧州間を往復 56 日かけて 8 隻のコンテナ船を配船している。しかし、最近では需要の減少のために船のスピードを低下させ、9 隻を配船し往復 63 日をかけている。

大手コンテナ海運が保有するメガコンテナ船 (船長 400m、船幅 55m、13,000 コンテナ積載) は、需要減少で不利となっている。新造船がこれから続々と登場するため、2011 年まで年率 +14% の供給増加が予測されている。船速の低下と廃船を考慮に入れても +12% は増加するだろう。今年依然として +4.1% 上昇しているコンテナレートは、来年には▲20% 低下するだろう。

世界のコンテナ船の 36% を保有するドイツは、コンテナ需要の減少によりとりわけ大きなインパクトを受けるだろう。世界の海運のファイナンスの 40% を実施している同国の銀行では、ファイナンスの継続が難しくなっている。新造船発注の取消やデリバリーの延期が多くなるだろう。新造船を、\$170m もかけてパーキングベイに直行させざるを得なくなるかも知れない。

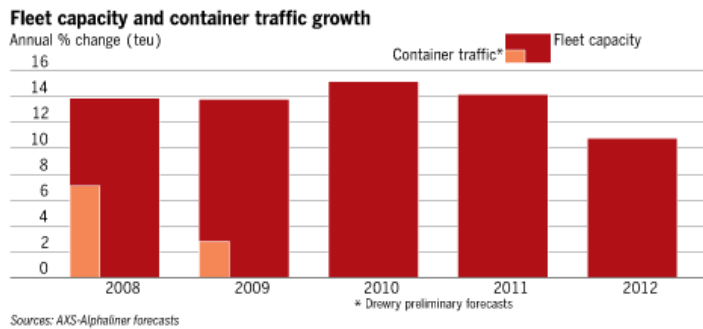
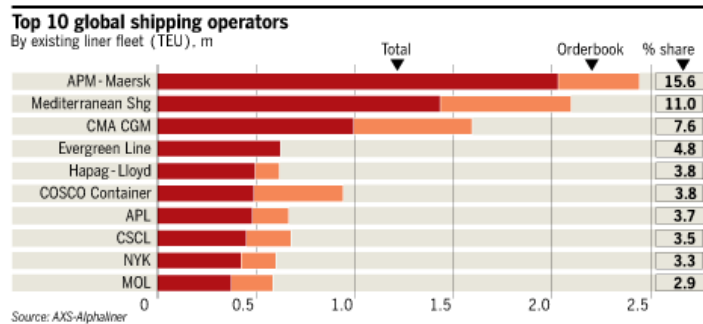


‘Respite’: repairs on the go in Hamburg

グローバル化は、消えて無くなった訳ではないので、いずれは需要も回復するだろう。しかし、今回のリセッションの回復には時間がかかるようだ。(FT.com, 12/17/2008)



Ships at anchor off Singapore: consumers in the west are buying far fewer manufactured goods



陸 運 & ロジスティックス

(1) ミラノ=ボローニャ間 高速鉄道開始

先週末、MIL とボローニャ間の最高時速 350km で走行する高速鉄道サービスが開始した。今まで 1 時間 45 分の所要時間が 65 分に短縮される。MIL=ROM 間全線の高速走行は、軌道の強化整備を待って来年 12 月より開始する。伊国鉄 Ferrovie dello Stato (FS) は、高速鉄道に伊鉄道最大の €6.9bn を投資している。



高速列車 Frecciarossa (Red Arrow) 号の MIL=ROM 全区間高速走行が可能になれば、所要時間が 4.5 時間から 3 時間に短縮される。FS は、この区間の総需要の 60% (500 万人) を摘み取ることを計画している。料金は往復 Y クラスで €103 を予定しており、AZ の Web サイト運賃 €218 の半額以下となる。AZ に大きな打撃を与えるだろう。(FT.com, 12/15/2008)

(2) ハーツ、カーシェアリング事業開始

Hertz がカーシェアリング事業を開始した。先ず NYC, LON, PAR の 3 都市で開始し、1 年以内に欧州と北米の 20 都市に展開する。年会費を支払って Connect Hertz クラブに参加して、レンタカーの時間使用を可能にするシステムだ。車は、GPS 付きで Hertz 顧客ケアセンターに 24/7 でコンタクトできるサービスがついている。当面はトヨタのプリウスと Mini Cooper であるが、今後は 35 車種に拡大する。料金は年会費 \$50 の場合は時間当たりのレンタカー代が \$10 (ガソリン代と保険料込み) となる。月間会費 \$50 の場合は、時間当たり \$9 となる。

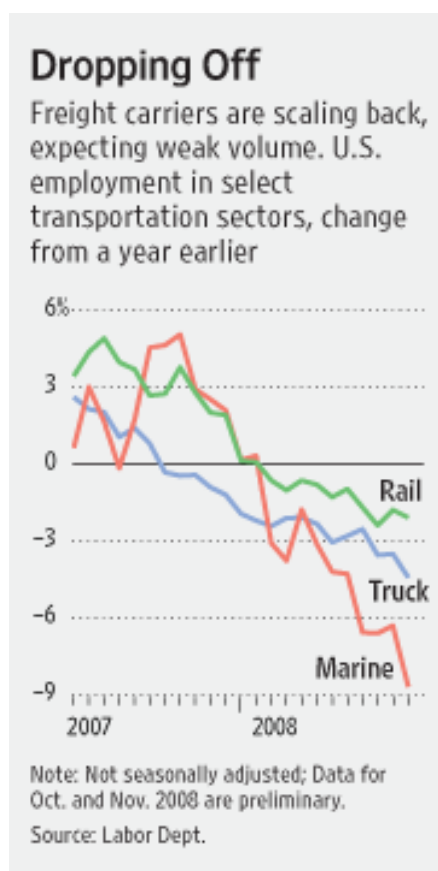
月間会費 \$125 の場合は、時間当たり \$8.50 となる。オンラインで予約して、スマートチップ内蔵の Connect カードにより車の解錠とエンジンをかける事が出来る。このカーシェアリングのビジネスモデルは、8 年前からこの事業を開始している Zipcar 社のそれとそっくりだ。Hertz は、カーシェアリングが、今後 5 年から 10 年の間に \$10bn (約 1 兆円) の事業に成長すると期待している。(travelweekly.com, 12/16/2008) (nytimes.com, 12/17/2008)



One of the cars that will be available through the Connect by Hertz car-sharing program.

(3) フェデックス、リストラ開始

FedEx は、12月16日、従業員の賃金とベネフィットのカットを開始すると発表した。CEO Fred Smith は、「会社創立以来最悪の経済状況だ」と言っている。FedEx は、これ等のリストラ策で5月までの今年度に更に▲\$200m を、2009年度には▲\$600m のコスト削減を計画する。Smith は、米国のGDP は来年の最後の3ヶ月まで増加しないだろうと言っている。(FT.com, 12/18/2008)



ホテル & リゾート

(1) MGM が Treasure Island を売却

資金繰りに苦しんでいる MGM Mirage が、LAS Strip の Treasure Island Hotel & Casino を、Phil Ruffin sr. (73) に \$775m (現金\$500m + secured note \$275m) で売却する。Ruffin は、元 LAS の New Frontier カジノのオーナー。MGM Mirage (投資家 Kirk Kerkorian が支配) は、LAS Strip の巨大リゾート複合施設である City Center (\$9.2bn プロジェクト) にドバイ政府の投資会社と共に資金を注ぎ込んでいる。

Phil Ruffin Sr., shown in April, was one of the few potential buyers with the cash to purchase Treasure Island.



Ruffin は、1998 年に New Frontier を \$165m で買収し、LAS 不動産価格がピークとなった 2007 年に Elad IDB Las Vegas LLC にこのホテルを \$1,24bn で売却した。 Elad IDB は、買収したホテルを取り壊した跡地に New York Plaza Hotel の LAS 版の建設 (\$5bn プロジェクト) を試みたが、金融危機に直面しこの計画を延期している。(wsj.com, 12/16/2008)



Treasure Island Hotel & Casino

(2) 仏政府、ホテル業界に €1.5bn を提供

仏 Caisse des Depots et Consignation と中小企業援助局 OSEO は、ホテル業界に対してホテルの改修費補助として向こう 3 年間に亘って €1.5bn を融資する。 CDC は、€24m までの低金利融資を、人口 50 万人以下の都市のホテル (3 つ星以下) の改修費用に提供する。 OSEO は、5 つ星を含む全ホテルに対して 改修費用の年利 6.5% の融資を行う。(wsj.com, 12/17/2008)

その他

(1) ケネディ宇宙センターに到着したエンデバー

11 月 30 日に宇宙から帰還したエンデバーは、悪天候のためケネディ宇宙センターではなく、エドワーズ空軍基地に着陸していた。 12 日に B747 シャトル輸送機の背中に搭載されて、フロリダ州のケネディ宇宙センターに着陸した。



(<http://www.afpbb.com/rd/a/3619285>)

編集後記

BA と QF の合併協議が破談となった。 12 月 2 日に協議が持たれていることを発表して驚かせたと思ったら、この 2 週間と 3 日後には破談したと言って更に周囲を驚かせてしまった。 協議事態は 7 月から密かに開始されていたのが、情報が漏洩してしまい慌てて発表したと言うのが実情であろうが・・・何とも人騒がせだ。

BA の合併協議は、今までその全てが殆ど成功していない。 何故なのだろうか？ 交渉上手の筈と言われている英国なのに・・・。

パックスブリタニカ意識から、未だに抜け切れていないのかも知れない・・・。(H.U.)

表紙：

2008 年 SG カード

版画 4 色 4 版

W137mm×H96mm

2008 年 12 月作

TD 勉強会 情報 354 (以 上)